Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Dzos Volants Ila	D3
CLUB 2	Montagny Hurricanes	D3

Lieu / Ort Location / Luogo	Bussy	Date / Datum Date / Data	13.12.2017
Start / Beginn Début / Inizio	20:00	End / Ende Fin / Fine	21:53
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	CA141		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	10

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	16706	GRANDGIRARD Diane	
Official scorer Marqueur	17067	DAFFLON Yasmine	
Referee 1 Arbitre 1	2886	PECLARD Hugo	
Referee 2 Arbitre 2	2982	SCHORNOZ Kellian	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	1	7	6
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	2		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	3		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0		
Penalty / Rigori	0	0		

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Dzos Volants Ila

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Dzos Volants Ila

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
17	C	MEYER Pascal				1597
21	A	DUDAN Pascal				2845
35	G	PITTET Alain	X	X	X	1630
	G					
89		MEYER Hervé				2350
KP		VILLADONIGA Pablo				3028
88		REGUEIRO Esteban				2943
90		BLAUTH Loïc				16714
4		MARCHAND Nathan				3963
8		GUISOLAN Marc				1697
18		BELLIZZI Vincent				2454
80		SOTTAZ Nathan				3160

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	MEYER Hervé		2350

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
05:33	89	4	1				
13:42	88	89	2				
14:27	18	90	3				
23:22	17	18	4				
27:39	4	21	5				
40:30	80	90	6				
44:52	90	18	7				
				TOTAL			7
TIME OUT				X		X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
07:09	88	2	09:09	H
07:45	17	2	09:43	B1
14:37	88	2	16:37	C1
43:10	17	2	44:26	B1
51:20	88	2	53:20	E
TOTAL			10 min	

2 Montagny Hurricanes

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
99	C	CHAPERON Kévin				3538
61	A	BERSIER Gaël				3440
32	G	STUDER Mathieu	X	X	X	2096
35	G	OBERSON Carryl				17102
97		SCHAFER Vincent				7002
22		BADER Valentin				3925
5		DUBEY Samuel				1898
18		ZAUGG Johan				3981
8		COTTING Alexandre				3353
00		ZAUGG Damien				17094
57		HEDIGER Loïc				2316
KP		LONGCHAMP Blaise				1801

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	ROULIN Tristan		1552

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
09:44	5		1				
31:39	97	KP	2				
37:07	99		3				
44:26	00	97	4				
54:33	99		5				
58:11	99	18	6				
				TOTAL			6
TIME OUT				X	X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
02:49	18	2	04:49	I
10:32	18	2	12:32	C1
18:23	18	2	20:23	H
22:50	18	5	27:50	B1
46:30	5	2	48:30	A
48:48	18	2	50:48	E
TOTAL			15 min	